

TRANSKRYPCJA NAGRANÍ

Zadanie 1.

Tekst 1.

Voulez-vous apprendre à rédiger des SMS ? Voilà un manuel scolaire original qui va officiellement débarquer dans nos rayons lundi prochain. Chaque leçon raconte une petite histoire, puis présente une liste de vocabulaire, des exercices de traduction et de rédaction avec leurs corrections. C'est une œuvre à la fois sérieuse et drôle. Son auteur, Phil Marso, que je vous présente maintenant, est célèbre non seulement pour ses romans policiers mais aussi pour ses livres sur le langage SMS.

En novembre dernier, pendant le Salon de l'Éducation à Paris, il a organisé pour les visiteurs une classe SMS pour expliquer toutes les subtilités et règles grammaticales de l'écriture texto. Hier soir, on a eu l'occasion de voir une émission télévisée sur son autre livre : ouvrage bilingue, page de gauche en français traditionnel et page de droite en texto. Bientôt, sur son site Internet, il va même organiser des cours d'écriture en langage SMS. Et tout à l'heure, il va nous apprendre quelques bases du langage SMS. Uniquement pour cette occasion, trois jours avant sa sortie, son nouvel ouvrage est en vente exclusive chez nous. À la fin de notre rencontre, Phil Marso va le signer dans le rayon des livres pour les adolescents, en face des caisses. Accueillez chaleureusement Monsieur Phil Marso !

Tekst 2.

L'homme : Bonjour, le salon de location de costumes.

La fille : Bonjour ! Mon amie m'a invitée à une soirée déguisée dans son collège et je ne sais pas quoi mettre...

L'homme : Mais il vaudrait mieux venir et voir...

La fille : Je sais, mais j'ai des cours jusqu'à dix-sept heures, vous fermez à dix-huit heures donc, je préfère faire une réservation et venir vite après, juste pour essayer.

L'homme : D'accord, je comprends... alors quel costume vous voudriez mettre ? Peut-être un costume de cow-boy ? C'est très populaire en ce moment pour les femmes de se déguiser en hommes...

La fille : Non, je n'aime pas trop ça...

L'homme : Et un costume de princesse ? Nous avons une belle robe blanche avec des bijoux.

La fille : Ah non, je préfère quelque chose de plus drôle qui fait rire...

L'homme : Alors, vous voulez un costume qui fera rire les autres ? Un personnage futuriste sera alors idéal. Mettez une jupe et une veste couleur argent, des lunettes de soleil carrées et une perruque violette ! Comme dans ce nouveau film qui a une très bonne critique.

La fille : Ah oui, c'est une excellente idée ! Je viendrai vous voir après l'école vers dix-sept heures quinze. Vous gardez ce costume pour moi, s'il vous plaît ?

L'homme : Bien sûr ! À bientôt !

Zadanie 2.

Wypowiedź 1.

Moi déjà, je vais au collège à pied ou à vélo et je mange bio. Mes parents sont écologistes et moi aussi. Il faut absolument encourager les gens à prendre des initiatives. Moi personnellement, je ferme toujours le robinet quand je me brosse les dents ou je prends des douches courtes. Ce n'est pas difficile. Il faut toujours commencer par quelque chose, non ?

Wypowiedź 2.

La pollution de l'air devient un problème important dans le monde. C'est le prix qu'il faut payer pour le progrès technologique et le développement du transport. Mais elle détruit notre planète bleue donc je pense qu'il faut agir. Comment ? La réponse n'est pas facile. Tout ça est compliqué. Je ne sais pas trop. Les gens veulent avoir de belles voitures, produire plus.

Wypowiedź 3.

C'est vrai qu'il y a de plus en plus de pollution. Il faut réagir. Il faut essayer de moderniser la production. Les entreprises doivent dépenser beaucoup d'argent pour trouver de nouvelles solutions techniques. En même temps, il faut penser à la nature qui nous entoure. Ma classe a déjà planté des arbres à côté de l'école. Ça me fait plaisir de les regarder chaque jour.

Wypowiedź 4.

Je pense que polluer, c'est montrer qu'on est égoïste, qu'on ne pense pas à l'avenir. Chacun devrait faire un petit geste tous les jours. On peut éteindre la lumière quand on sort d'une pièce ou apprendre à faire le tri pour le recyclage, comme ma famille et moi. C'est facile ! Vous avez juste besoin d'apprendre à mettre les ordures dans des conteneurs de différentes couleurs. Tout le monde doit faire comme nous !